DIN EN ISO 8848:2022-10 (D)

Kleine Wasserfahrzeuge - Steueranlagen (ISO 8848:2022); Deutsche Fassung EN ISO 8848:2022

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 8

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2013/53/EU 9

Vorwort 10

1 Anwendungsbereich 11

2 Normative Verweisungen 11

3 Begriffe 11

4 Konstruktive Anforderungen 14

5 Anforderungen an die Konstruktion von Außenbordmotoren und Z-Antrieben mit Einbaumotor 16

6 Anforderungen an die Steueranlage 18
6.1 Wasserfahrzeugseitig befestigte Steueranlagen 18
6.2 Steueranlagen 18
6.3 Steuerkabel 19
6.4 Lenkvorrichtungen 20

7 Einbau 22

8 Prüfanforderungen 25
8.1 Allgemeines 25
8.2 Prüfungen nach Einbau 25
8.3 Prüfung der Bauteile 26
8.3.1 Prüfungen des Steuerkabels und des Endbeschlags zur Kraftübertragung 26
8.3.2 Prüfungen der Lenkvorrichtung 27

9 Kennzeichnungen, Eignerhandbuch und Montagehandbuch 31
9.1 Kennzeichnungen 31
9.2 Eignerhandbuch 31
9.3 Montagehandbuch 31

Literaturhinweise 32

Bilder

Bild 1 — Endbeschlag des Steuerkabels 14

Bild 2 — Wasserfahrzeugseitige Steueranlage 15

Bild 3 — Motorseitiges Steuerjoch 17

Bild 4 — Motorseitige Befestigung zum Schwenken der Steuerachse 17

Bild 5 — Konfiguration des Endbeschlags 20

Bild 6 — Steuerrad — Begriffe **21**

Bild 7 — Steuerelemente **21**

Bild 8 — Motorseitige Steueranlage **22**

Bild 9 — Übliche Ausführungen von Steuerradnabe und Steuerwellen **25**

Bild 10 — Ermüdungsprüfung des Endbeschlages des Steuerkabels **27**

Bild 11 — Schlagprüfungs-Anordnung für das Steuerrad **31**

Tabellen

Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Richtlinie 2013/53/EU **9**

Tabelle 1 — Prüfungen des Wasserfahrzeugs nach Einbau **26**

Tabelle 2 — Prüfungen der Bauteile **27**

Tabelle 3 — Prüfungen der Lenkvorrichtung **29**